

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24171100									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die zu reparierende Oberfläche sauber und trocken ist, bevor Sie das Band anbringen. Schmutz oder Feuchtigkeit können die Haftung beeinträchtigen.	Make sure the surface to be repaired is clean and dry before applying the tape. Dirt or moisture may affect adhesion.	Assurez-vous que la surface à réparer est propre et sèche avant d'appliquer le ruban adhésif. La saleté ou l'humidité peuvent affecter l'adhérence.	Assicurarsi che la superficie da riparare sia pulita e asciutta prima di applicare il nastro. Sporco o umidità possono compromettere l'adesione.	Zorg ervoor dat het te repareren oppervlak schoon en droog is voordat u de tape aanbrengt. Vuil of vocht kunnen de hechting beïnvloeden.	Asegúrese de que la superficie a reparar esté limpia y seca antes de aplicar la cinta. La suciedad o la humedad pueden afectar la adherencia.	Před aplikací pásky se ujistěte, že povrch, který chcete opravit, je čistý a suchý. Nečistoty nebo vlhkost mohou ovlivnit přilnavost.	Provjerite je li površina koju želite popraviti čista i suha prije nanošenja trake. Prijavština ili vlaga mogu utjecati na prijanjanje.	Provjerite je li površina koju želite popraviti čista i suha prije nanošenja trake. Prljavština ili vlaga mogu utjecati na prijanjanje.	A szalag felhordása előtt győződjön meg arról, hogy a javítandó felület tiszta és száraz. A szennyeződés vagy a nedvesség befolyásolhatja a tapadást.
Überprüfen Sie die Temperaturbeständigkeit des Bands, insbesondere wenn es im Freien oder in Umgebungen mit extremen Temperaturen verwendet wird. Vermeiden Sie den Einsatz außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs.	Check the temperature resistance of the tape, especially if it is used outdoors or in environments with extreme temperatures. Avoid use outside the recommended temperature range.	Vérifiez la résistance à la température du bracelet, surtout s'il est utilisé à l'extérieur ou dans des environnements à températures extrêmes. Évitez toute utilisation en dehors de la plage de température recommandée.	Controlla la resistenza alla temperatura del cinturino, soprattutto se utilizzato all'aperto o in ambienti con temperature estreme. Evitare l'uso al di fuori dell'intervallo di temperatura consigliato.	Controleer de temperatuurbestendigheid van de band, vooral bij gebruik buitenshuis of in omgevingen met extreme temperaturen. Vermijd gebruik buiten het aanbevolen temperatuurbereik.	Verifique la resistencia a la temperatura de la banda, especialmente si se usa al aire libre o en ambientes con temperaturas extremas. Evite el uso fuera del rango de temperatura recomendado.	Zkontrolujte teplotní odolnost řemínku, zejména při použití venku nebo v prostředí s extrémní teplotou. Vyhněte se použití mimo doporučený teplotní rozsah.	Provjerite temperaturnu otpornost remena, osobito ako se koristi na otvorenom ili u okruženjima s ekstremnom temperaturom. Izbjegavajte korištenje izvan preporučenog temperaturnog raspona.	Provjerite temperaturnu otpornost remena, osobito ako se koristi na otvorenom ili u okruženjima s ekstremnom temperaturom. Izbjegavajte korištenje izvan preporučenog temperaturnog raspona.	Ellenőrizze a szalag hőmérsékletállóságát, különösen, ha szabadban vagy szélsőséges hőmérsékletű környezetben használja. Kerülje a javasolt hőmérsékleti tartományon kívüli használatát.
Wenn das Band im Freien verwendet wird, stellen Sie sicher, dass es UV-beständig ist, um eine langfristige Haftung und Wirksamkeit zu gewährleisten.	If the tape will be used outdoors, make sure it is UV resistant to ensure long-term adhesion and effectiveness.	Si le ruban est utilisé à l'extérieur, assurez-vous qu'il est résistant aux UV pour garantir une adhérence et une efficacité à long terme.	Se il nastro viene utilizzato all'aperto, assicurarsi che sia resistente ai raggi UV per garantire adesione ed efficacia a lungo termine.	Als de tape buitenshuis wordt gebruikt, zorg er dan voor dat deze UV-bestendig is om langdurige hechting en effectiviteit te garanderen.	Si la cinta se utiliza en exteriores, asegúrese de que sea resistente a los rayos UV para garantizar una adhesión y eficacia a largo plazo.	Pokud je páska používána venku, ujistěte se, že je odolná vůči UV záření, aby byla zajištěna dlouhodobá přilnavost a účinnost.	Ako se traka koristi na otvorenom, provjerite je li otporna na UV zračenje kako biste osigurali dugotrajno prijanjanje i učinkovitost.	Ako se traka koristi na otvorenom, provjerite je li otporna na UV zračenje kako biste osigurali dugotrajno prijanjanje i učinkovitost.	Ha a szalagot szabadban használja, győződjön meg róla, hogy UV-álló, hogy biztosítsa a hosszú távú tapadást és hatékonyságot.
Halten Sie Reparatur- und Isolierbänder sowie die Werkzeuge zum Schneiden oder Anbringen außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um versehentliche Verletzungen zu verhindern.	Keep repair and insulation tapes, as well as cutting or application tools, out of the reach of children and pets to prevent accidental injury.	Pour éviter les blessures accidentelles, gardez le ruban de réparation, le ruban électrique et les outils de coupe ou d'application hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Per evitare lesioni accidentali, tenere il nastro per riparazioni, il nastro isolante e gli strumenti di taglio o di applicazione fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Om accidenteel letsel te voorkomen, dient u reparatietape, elektrische tape en snij- of applicatiegereedschappen buiten het bereik van kinderen en huisdieren te houden.	Para evitar lesiones accidentales, mantenga la cinta de reparación, la cinta aislante y las herramientas de corte o aplicación fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Abyste předešli náhodnému zranění, uchovávejte opravnou pásku, elektrickou pásku a řezací nebo aplikační nástroje mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Kako biste spriječili slučajne ozljede, držite traku za popravak, električnu traku i alate za rezanje ili primjenu izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Kako biste spriječili slučajne ozljede, držite traku za popravak, električnu traku i alate za rezanje ili primjenu izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	A véletlen sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a javítószalagot, az elektromos szalagot és a vágó- vagy felhordó eszközöket gyermekektől és háziállatoktól.
Von Hitze, Funken, offenen Flammen und heißen Oberflächen fernhalten.	Keep away from heat, sparks, open flames and hot surfaces.	Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles, des flammes nues et des surfaces chaudes.	Tenere lontano da fonti di calore, scintille, fiamme libere e superfici calde.	Verwijderd houden van hitte, vonken, open vuur en hete oppervlakken.	Mantener alejado del calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes.	Chraňte před teplem, jiskrami, otevřeným ohněm a horkými povrchy.	Držati podalje od topline, iskri, otvorenog plamena i vrućih površina.	Hraniti ločeno od vročine, isker, odprtega ognja in vroćih površin.	Hőtől, szikrától, nyílt lángtól és forró felületektől távol tartandó.
An einem kühlen, gut belüfteten Ort lagern.	Store in a cool, well-ventilated place.	Conserver dans un endroit frais et bien ventilé.	Conservare in un luogo fresco e ben ventilato.	Opslaan op een koele, goed geventileerde plaats.	Almacenar en un lugar fresco y bien ventilado.	Skladujte na chladném, dobře větraném místě.	Čuvati na hladnom, dobro prozračenom mjestu.	Hraniti na hladnem, dobro prezračenem mestu.	Hűvös, jól szellőző helyen tárolandó.
Auf saubere und trockene Oberflächen auftragen.	Apply to clean and dry surfaces.	Appliquer sur des surfaces propres et sèches.	Applicare su superfici pulite e asciutte.	Aanbrengen op schone en droge oppervlakken.	Aplicar sobre superficies limpias y secas.	Aplikujte na čisté a suché povrchy.	Nanesite na čiste i suhe površine.	Nanesite na čiste in suhe površine.	Vigye fel tiszta és száraz felületekre.
Eine gleichmäßige Schicht auftragen und gut haften lassen.	Apply an even layer and allow it to adhere well.	Appliquer une couche uniforme et laisser bien adhérer.	Applicare uno strato uniforme e lasciare aderire bene.	Breng een gelijkmatige laag aan en laat goed hechten.	Aplicar una capa uniforme y dejar que se adhiera bien.	Naneste rovnoměrnou vrstvu a nechte dobře přilnout.	Nanesite ravnomjeran sloj i ostavite da se dobro stvrdne.	Nanesite enakomeren sloj in pustite, da se dobro oprime.	Vigyen fel egyenletes réteget, és hagyja jól tapadni.
Kann Allergien oder Hautreizungen verursachen.	May cause allergies or skin irritation.	Peut provoquer des allergies ou des irritations cutanées.	Può causare allergie o irritazioni alla pelle.	Kan allergieën of huidirritatie veroorzaken.	Puede causar alergias o irritación de la piel.	Může způsobit alergie nebo podráždění pokožky.	Može izazvati alergije ili iritaciju kože.	Lahko povzroči alergije ali draženje kože.	Allergiát vagy bőrirritációt okozhat.
Bei Hautkontakt sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen.	In case of skin contact, wash immediately with plenty of soap and water.	En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau et au savon.	In caso di contatto con la pelle, lavare immediatamente con abbondante acqua e sapone.	Bij huidcontact onmiddellijk afwassen met veel water en zeep.	En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con abundante agua y jabón.	případě kontaktu s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem.	U slučaju dodira s kožom, odmah isprati s puno sapuna i vode.	primeru stika s kožo takoj sprati z obilo vode in mila.	Bőrrel való érintkezés esetén bő vízzel és szappannal azonnal le kell mosni.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bei Augenkontakt gründlich mit Wasser ausspülen und ggf. ärztlichen Rat einholen.	In case of contact with eyes, rinse thoroughly with water and seek medical advice if necessary.	En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin si nécessaire.	In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e, se necessario, consultare un medico.	Bij contact met de ogen grondig met water spoelen en indien nodig medisch advies inwinnen.	En caso de contacto con los ojos, enjuagar abundantemente con agua y consultar a un médico si es necesario.	Při zasažení očí důkladně vypláchněte vodou a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.	U slučaju dodira s očima, temeljito isprati vodom i po potrebi zatražiti savjet liječnika.	V primeru stika z očmi temeljito sperite z vodo in po potrebi poiščite zdravniško pomoč.	Szembe kerülés esetén alaposan öblítse ki vízzel, és szükség esetén kérjen orvosi segítséget.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.